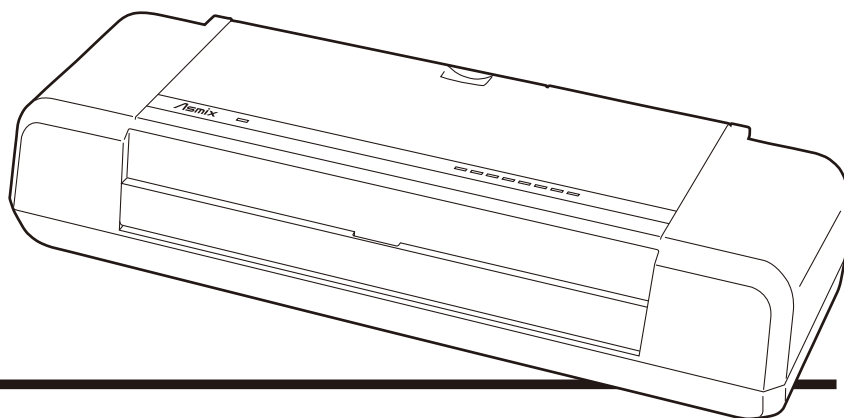




4ローラーラミネーター

品番 **L413A3/LA413A3**

取扱説明書



お買い上げいただき、まことにありがとうございます。



説明書を読む

この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

ご使用の前に、「安全上のご注意」(1・2ページ)を必ずお読みください。

この取扱説明書は、いつでも見ることができる場所に保管してください。

ご注意

- この製品は厳重な品質管理と検査を経て出荷しておりますが、万一故障・不具合がありましたら、お買い上げの販売店までお申し付けください。
- お客様または第三者がこの製品及び付属品の使用誤り・使用中に生じた故障・その他の不具合・使用によって受けられた損害について、当社は一切その責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
- ラミネート専用フィルム内面の熱可塑性樹脂(EVA)を溶かして接着する為、ヒーターを使用しています。お買い上げ当初に、におい・わずかな油煙が出る場合は換気をして、しばらく空転させてください。
- においが強かったり煙が多く出る場合は、主電源を切り、プラグをコンセントから抜き、カスタマーサービスセンターまでお申し付けください。

仕 様			
ウォームアップ時間	約48秒間(速度/レディランプ「8」の場合)	表 示 機 能	電源ランプ・速度/レディランプ
最大ラミネート厚	0.8mm (フィルムの厚さ含む)	制 御 機 能	マイコン式温度コントロール・電子式速度コントロール・オートリバース機構・フィルム余白センサー(フィルム余白ブザー)・オートパワーオフ(オートパワーオフブザー)
ラミネート速度	最速約28mm/秒※A4サイズ1枚当たり約12秒		
最大ラミネート幅	325mm(A3サイズ対応)	コ ー ド の 長 さ	約1.2m
設 定 温 度	約150℃	使 用 電 源	AC100V(50/60Hz)
ロ ー ラ ー 本 数	4本	消 費 電 力	1300W (50/60Hz)
操 作 機 能	主電源スイッチ 電源ボタン 逆転ボタン 速度(-/+)ボタン	外 形 寸 法 (突起部含まず)	W499×D171(リアトレイ使用時288)×H113mm
		質 量	約5.0kg
		付 属 品	取扱説明書・保証書

※ウォームアップ時間、ラミネート速度は設定・周囲の温度により異なります。

株式会社アスカ

カスタマーサービスセンター TEL.050-3381-5100

受付時間:AM10:00～12:00/PM1:00～5:00 月曜日～金曜日(祝祭日・年末年始・夏季休暇期間を除く)

2022年6月 第2版

安全上のご注意

ご使用の前に必ずお読みください

この取扱説明書および製品には、ご使用になる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をした時に生じる危害や損害の程度を、次のように区分しています。内容をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

 警告 この表示の欄は「死亡または重傷などを負う恐れがある」内容です。	 注意 この表示の欄は「けがをしたり財産に損害を受ける恐れがある」内容です。
■お守りいただく内容の種類を、次の図記号で区分しています。(図記号の一例です)	
 この記号は してはいけない「禁止」内容です。	 この記号は 必ず実行していただく「強制」内容です。

 警告	
 説明書を読む	 お手入れの時は プラグを必ず抜く けがをする恐れがあります。
 子供使用禁止	 水をかけたりしない ショート・感電の原因になります。
 100V以外禁止	 絶対に分解・修理・改造を しない けがをする恐れがあります。 修理は販売店までお申し付けください。
 可動部注意	 熱に弱い敷物の上・ 燃えやすい物の近くで 使用しない 火災の原因になります。
 鋭利な角注意	 本体の上に物を置かない 火災の原因になります。
 禁止	 電源コードが破損した時は ご自身で修理しない ショート・感電・火災の原因になります。 修理は販売店までお申し付けください。

！ 注意



禁止

ラミネート中の本体上部・ラミネート直後の加工物は
高温のため注意する
やけどをする恐れがあります。



禁止

熱器具に近づけない
ショート・感電・火災の
原因になります。



禁止

湿気、水気のある所・
直射日光の当たる所・
屋外に設置しない
故障・感電の原因になります。



ぬれ手禁止

プラグをぬれた手で
抜き差ししない
感電の原因になります。



禁止

不安定な所に設置しない
けがをする恐れがあります。



強制

プラグは根元まで
確実に差し込む
感電・火災の原因になります。



禁止

電源コードを束ねたまま
使用しない
故障・火災の原因になります。



プラグを抜く

移動させる時は主電源を切り
プラグを必ず抜く
ショート・感電・火災の
原因になります。



禁止

ほこりの多い所に設置しない
故障の原因になります。



プラグを抜く

プラグを抜く時は電源コードを
引っ張らずプラグを持って抜く
ショート・感電・火災の
原因になります。



禁止

落としたり衝撃を与えない
故障の原因になります。



禁止

タコ足配線をしない
動作不良・感電・火災の原因になり
ます。



禁止

ラミネート以外の目的で
使用しない
故障の原因になります。



プラグを抜く

しばらく使用しない時は主電源を切り プラグを必ず抜く
事故・感電・火災の原因になります。



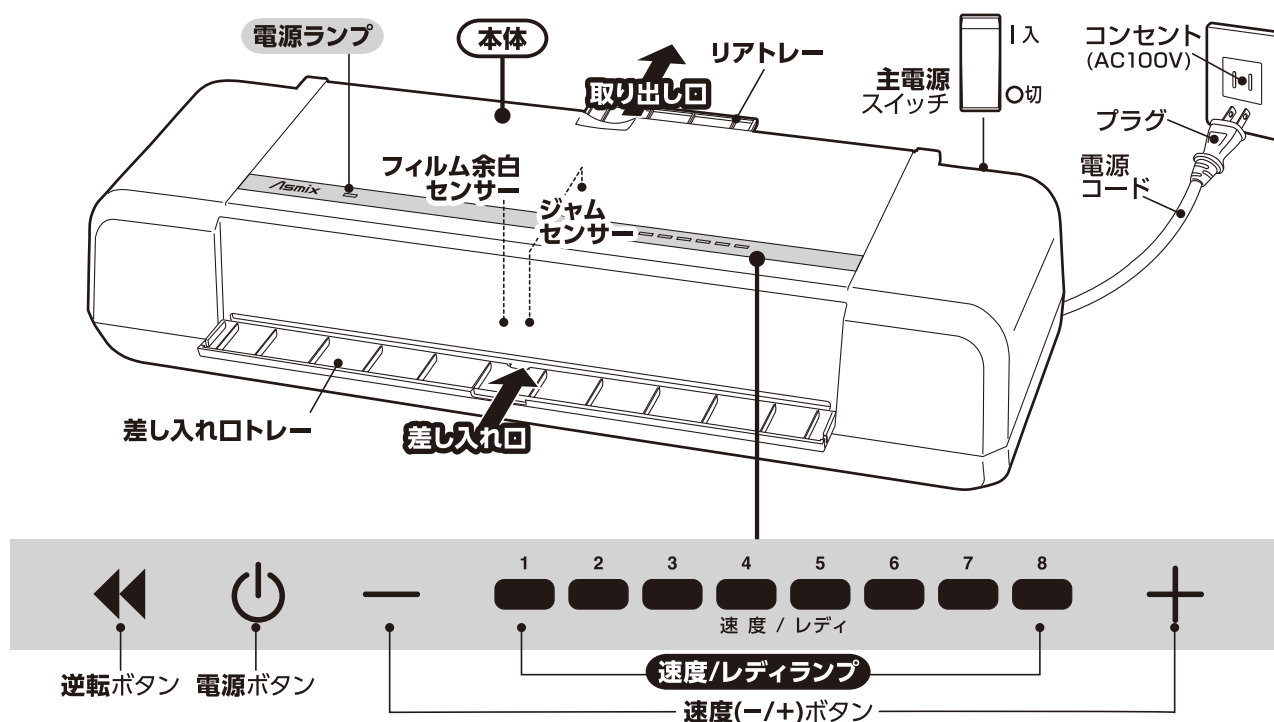
禁止

以下の加工禁止物はラミネートしない

- 75、100、150、250 μ m以外のフィルム・何もはさんでいないフィルム・切ったフィルム・片面だけのフィルム
- 最大ラミネート厚(フィルムの厚さ含む)以上の加工物
- 湿った紙・折れたままの紙・反ったままの紙
- 紙以外の物

(金属・布・木・ガラス・ビニール・セロハン・塩ビ・ポリエチレン・クレジットカード・プラスチック製カード等)

各部の名称・スイッチと主な機能



主電源 スイッチ	入	主電源スイッチを入にすると主電源が入ります。
	切	主電源スイッチを切にすると主電源が切れます。 しばらく使用しない時・お手入れの時・移動する時は主電源を切り、プラグを必ず抜いてください。
電源 ボタン		電源ボタンをタッチ(電源ランプ赤色点灯)すると電源が入ります。 電源ランプが赤色点灯し、速度/レディランプが緑色点滅し、ウォームアップを開始します。
		電源ボタンをタッチ(電源ランプ消灯)すると電源が切れます。
逆転 ボタン		逆転ボタンをタッチしている間は、ローラーが逆転します。
		●ラミネート中の加工物を取り出す時は逆転ボタンをタッチし続けてください。 ●電源ランプが赤色点滅し、速度/レディランプが緑色点滅します。
速度(-/+) ボタン		速度(-/+)ボタンをタッチすると、 ローラーの速度(速度/レディランプ)が8段階に切り替わります。
		●-:ローラーの速度が遅くなります。+:ローラーの速度が速くなります。 ●ウォームアップが完了すると速度/レディランプが緑色に点灯します。 ●ウォームアップ中は速度/レディランプが緑色に点滅します。

主な機能

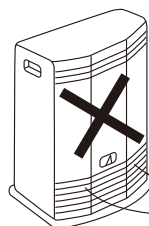
オート パワーオフ (オートパワーオフブザー)	電源ランプが赤色点灯したまま約55分間以上使用しないと節電のため、電源ランプが消灯し、速度/レディランプが緑色点滅し、約5分間オートパワーオフブザーが1分間おきに「ピー！」と鳴り、電源が切れます。 ●使用する時は電源ボタンを再度タッチ(電源ランプ赤色点灯)し、ウォームアップを再開させてください。 ●そのまま使用しない時は主電源を切り、プラグを必ず抜いてください。
ジャム センサー	加工物が一定時間にジャムセンサー間を通過しない時、 電源ランプが赤色に点滅し、速度レディランプが緑色に点滅します。 すべての詰まりを検知するわけではありません。
オート リバー ス機構	ジャムセンサーが感知するとローラーが逆転し、 差し入れ口から加工物が戻ってきます。 加工物が戻ってこない時は逆転ボタンをタッチし続け、加工物を引き出してください。
フィルム余白 センサー (フィルム余白ブザー)	フィルムの先端の余白を検知するとフィルム余白ブザーが「ピーー！」と鳴ります。 すべての余白を検知するわけではありません。

設置方法

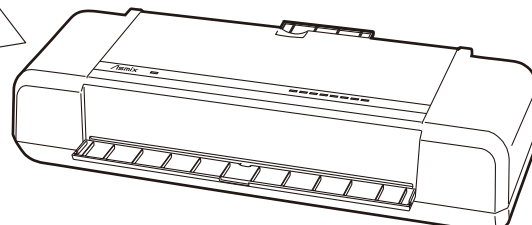
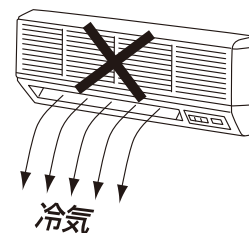
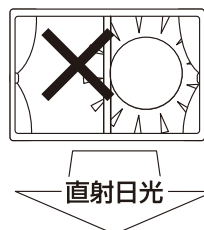
- 移動時はプラグが抜けていることを必ずご確認ください
- 本体はコンセントの近くに設置してください
- いつでも簡単にプラグが抜き差しできるようコンセントの周りに物を置かないでください

以下のような所に設置しないでください

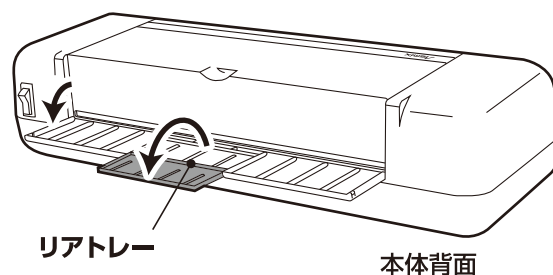
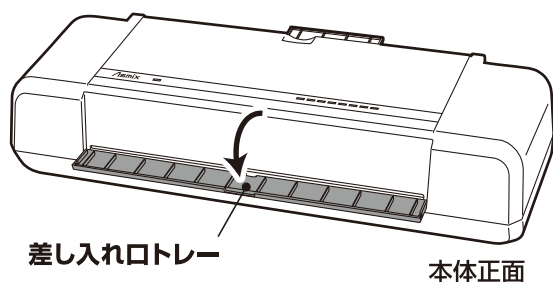
- ストーブ等の発熱する物・熱に弱い物・燃えやすい物の近く
- クーラー等の冷氣・直射日光が当たる所
- 傾いていたり、不安定な所
- 湿気、水気のある所・屋外
- 風通しの悪い所
- ほこりの多い所
- 室温が著しく低い所



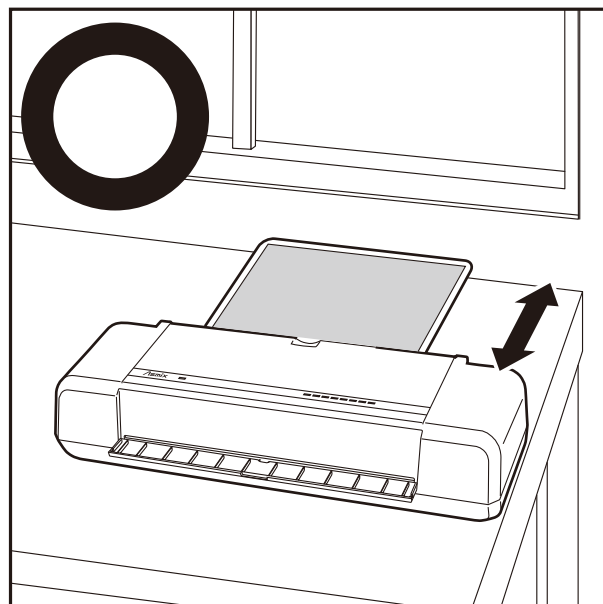
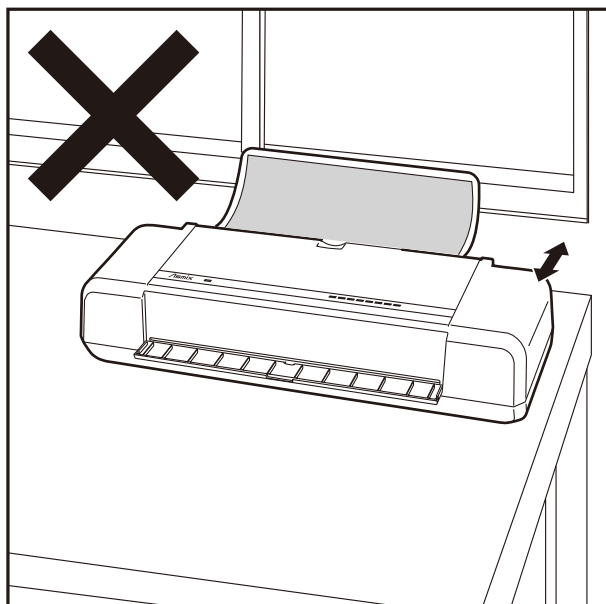
暖かい風



- 1 差し入れ口トレイ、リアトレイを開けてください。
使用時リアトレイを開けないと詰まりの原因になります。



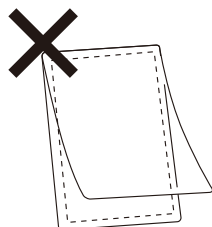
- 2 加工物が壁等につかえないように取り出し口側をあけてください。



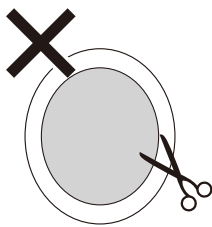
ラミネートの仕方

故障の原因になるため絶対にお守りください

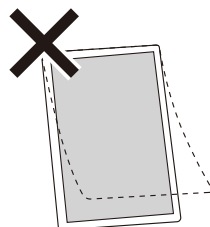
以下の加工禁止物はラミネートしないでください



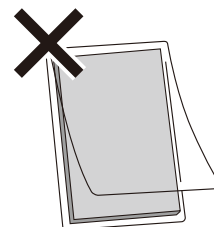
何もはさんでいない
フィルム



切ったフィルム



片面だけの
フィルム

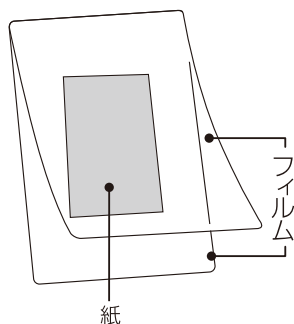


最大ラミネート厚
(フィルムの厚さ含む)
以上の加工物

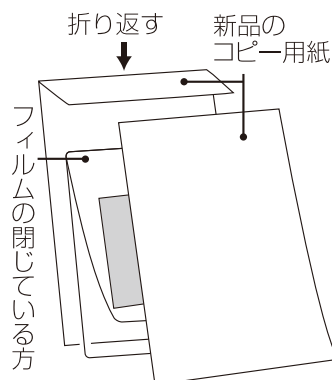
- 75、100、150、250 μ m以外のフィルム・何もはさんでいないフィルム・切ったフィルム・片面だけのフィルム
- 最大ラミネート厚(フィルムの厚さ含む)以上の加工物
- 湿った紙・折れたままの紙・反ったままの紙
- 紙以外の物
(金属・布・木・ガラス・ビニール・セロハン・塩ビ・ポリエチレン・クレジットカード・プラスチック製カード等)

フィルムと紙の余白が5mm以上の時

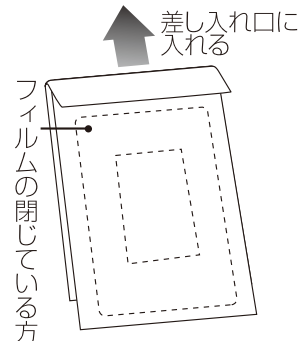
① 紙をフィルムに
はさんでください。



② ①を新品のコピー用紙で、
カバーをしてください。



③ フィルムの閉じている
方から入れてください。

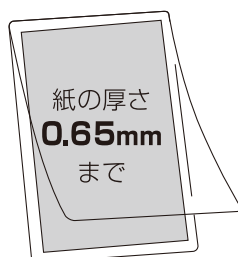


※フィルムがコピー用紙の脇からはみ出さないよう入れてください。

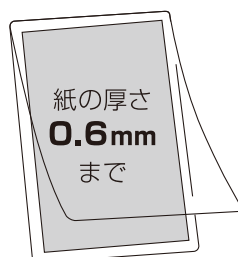
最大ラミネート厚をお守りください

- フィルムの厚さを含む一度にラミネートできる最大の厚さ(最大ラミネート厚)は**0.8mm**です。
- 厚い物をラミネートする時は厚さをご確認ください。

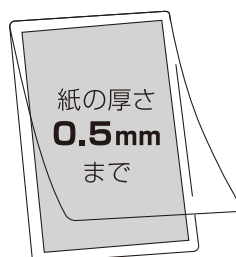
75 μ mフィルム



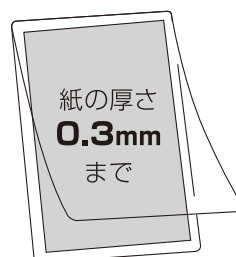
100 μ mフィルム



150 μ mフィルム

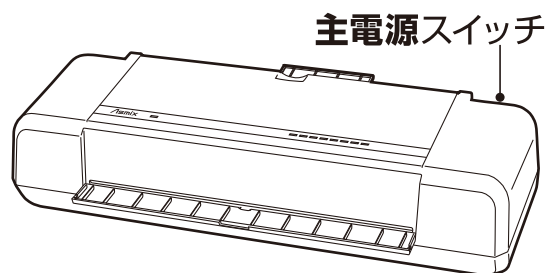


250 μ mフィルム



- 本体はコンセントの近くに設置してください
- いつでも簡単にプラグが抜き差しできるようコンセントの周りに物を置かないでください

- 1** プラグをコンセントに差し込んでください。
 タコ足配線をしないでください。
 コンセントは単独でご使用ください。



- 2** 主電源スイッチを入にして、
 電源ボタンをタッチ(電源ランプ赤色点灯)してください。

- 速度/レディランプの「8」が緑色点滅してウォームアップを開始します。
- 甲高い作動音がしますがモーターが高速で回転している音です。

- 3** 速度(-/+)ボタンをタッチし、速度(1~8)を設定してください。下図「速度設定の目安」参照

- : ローラーの速度が遅くなります。 + : ローラーの速度が速くなります。
- 速度(1~8)の設定により、仕上がりを調整できますが仕上がりは加工物や周囲の温度により異なります。

速度設定の目安										
	遅	1	2	3	4	5	6	7	8	速
コピー用紙			250μm			150μm		100μm	75μm	
厚紙			250μm			75μm		100μm		
新聞紙									75μm	
仕上がり白っぽい、縦に波打つ時:速度(-)ボタンで調整/横に波打つ時:速度(+)ボタンで調整										

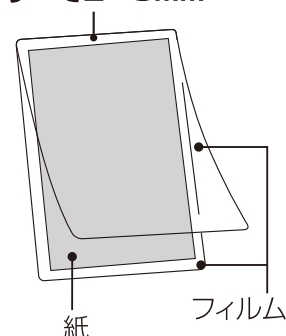
- 4** 速度/レディランプが緑色点灯するまで約48秒間お待ちください。
 (速度/レディランプ「8」の場合)

- ウォームアップ時間は設定・周囲の温度により異なります。
- ウォームアップが完了すると速度/レディランプが緑色に点灯します。
- ウォームアップが不十分な場合、きれいにラミネートできません。
- すべてのランプが点滅する時は、設置場所を変えるか主電源スイッチを入れ直して電源を入れる動作を数回行ってください。

- 5** 紙をフィルムの閉じている方に突き当ててはさんでください。

- 熱で変色・変質する紙(感熱紙・クレヨン画・インスタント写真等)をはさむと仕上がり不良の原因になります。
- 熱で消えるインクはラミネートすると消えることがあります。
- フィルムと紙の余白は全て2~5mmにしてください。
- フィルムと紙の余白が5mm以上の時は、新品のコピー用紙でカバーをしてください。P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照
- フィルムと紙の余白が2mm以下の時は、余白が接着されないことがあります。
- インク・のりがついている紙は乾いてからフィルムにはさんでください。
- ラミネートされた加工物は、はがしたり、やり直しはできません。
- 再生できない物・貴重な物はラミネートしないでください。
- 仕上がりを必ずテストし、適切な設定でラミネートしてください。
 仕上がりは加工物や環境により変化します。

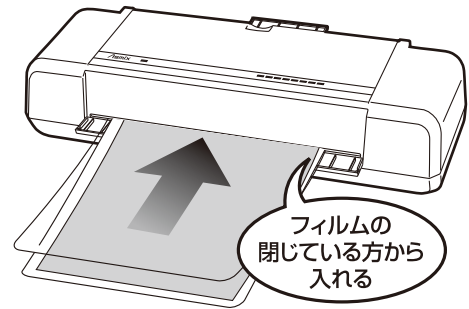
フィルムと紙の余白は
 すべて2~5mm



ラミネートの仕方

- 6** フィルムの閉じている方を差し入れ口の中心から奥のローラーまで素早くまっすぐ入れてください。入り始めたら手を離してください。

- ラミネート中の本体上部・ラミネート直後の加工物は高温のためご注意ください。やけどをする恐れがあります。
- ラミネート中は本体から離れないでください。
- フィルムの閉じていない方から入ると故障の原因になります。
- 加工物を斜めに入れると詰まりの原因になります。



フィルム余白ブザーが「ピーー!」と鳴る時

加工物を取り出し、余白を2～5mmにするか新品のコピー用紙でカバーしてください。

P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照

加工物が入っていかず すべてのランプが点滅している時

加工物が差し入れ口から出てくるまでお待ちください。

P.3「各部の名称・スイッチと主な機能/オートリバース機構」参照

P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照

- 加工物が完全に戻ってこない時は**逆転**ボタンをタッチし続け加工物を引き出してください。
P.7「ラミネートを中止する時・加工物が詰まって取り出せない時・加工物が完全に戻ってこない時」参照
- 加工物を再度入れ直すと詰まりの原因になります。

加工物が斜めに入った時・詰まった時・完全に戻ってこない時・途中で止める時

逆転ボタンをタッチし続け、加工物を差し入れ口から引き出してください。

- 逆転**ボタンをタッチし続けずに加工物を無理に引っ張り出さないでください。
- 加工物を再度入れ直すと詰まりの原因になります。

- 7** ラミネートされた加工物が取り出し口からリアトレイに出てきます。

- 加工物を無理に引っ張り出さないでください。
- ラミネートされた加工物は速やかに取り出して、水平な場所に置いて冷ましてください。
- ラミネート中の本体上部・ラミネート直後の加工物は高温のためご注意ください。やけどをする恐れがあります。
- 水平な場所に置かないと、加工物が曲がります。

連続してラミネートする時

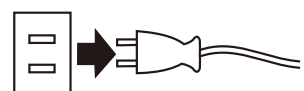
ラミネートされた加工物が完全に出てから、次をラミネートしてください。

- 厚い紙・色の濃い紙・150 μ m以上のフィルムを使用した加工物等を連続してラミネートする時は、30秒間 間隔をあけてください。
- 速度/レディランプが緑色点滅した時は、再度 緑色点灯するまでお待ちください。
連続してラミネートするとローラーの温度が下がり、ウォームアップが必要になることがあります。

電源ボタンをタッチしたのにすべてのランプが消灯している時

- 使用する時は**電源**ボタンを再度タッチ(電源ランプ赤色点灯)し、ウォームアップを再開させてください。
- そのまま使用しない時は主電源を切り、プラグを必ず抜いてください。
P.3「各部の名称・スイッチと主な機能/オートパワーオフ」参照

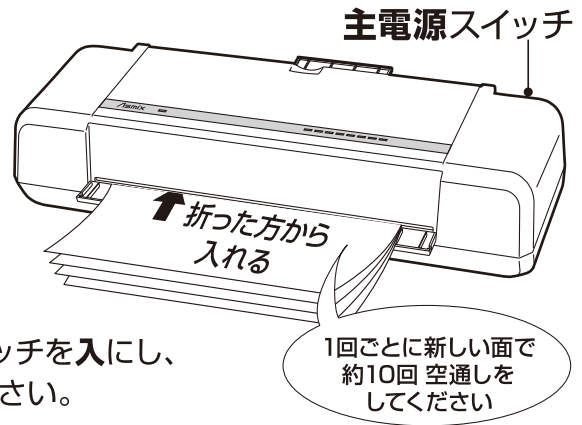
- 8** 使用後は電源を切ってください。
しばらく使用しない時は主電源を切り、プラグを必ず抜いてください。



お手入れの仕方

ローラーのお手入れ

たくさんラミネートした後はこまめにお手入れをしてください。
ラミネートした後・加工物を取り出した後・**逆転**ボタンをタッチした時は必ずお手入れをしてください。
フィルムの接着剤が汚れとして残り、詰まりの原因になります。



- ① プラグをコンセントに差し込んで、**主電源**スイッチを**入**にし、**電源**ボタンをタッチ(電源ランプ赤色点灯)してください。
- ② **速度**(-/+)ボタンをタッチし、速度/レディランプを「5」で緑色点滅させてください。
- ③ 速度/レディランプが緑色に点灯するまでお待ちください。
- ④ 新品のコピー用紙2枚をふたつ折りにして、約10回空通しをしてください。
 - コピー済みの用紙は熱でトナーが溶けるため使用しないでください。故障の原因になります。
 - そのまま使用しない時は主電源を切り、プラグを必ず抜いてください。

本体のお手入れ ●主電源スイッチを切にしプラグを必ず抜いてください

柔らかい布で乾拭きしてください。

- 汚れがひどい時は水で薄めた中性洗剤を少しつけた布で拭いてから乾いた布で拭きとってください。
- シンナー・ベンジン・ガソリン・クレンザー等は使用しないでください。

こんな時は	処 置
主電源が入なのに すべてのランプが消灯している	プラグがコンセントから はずれていませんか？ プラグは根元まで確実に差し込み 主電源 スイッチを 入 にし 電源 ボタンをタッチしてください。
	電源ランプが赤色点灯したまま約60分間以上経過していませんか？ 電源 ボタンを再度タッチ(電源ランプ赤色点灯)してください。 P.3「各部の名称・スイッチと主な機能/オートパワーオフ」参照
加工物が入っていかない	最大ラミネート厚以上の加工物・加工禁止物をラミネートしていませんか？ 加工禁止物はラミネートしないでください。 P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照
すべてのランプが点滅している	室温、本体の温度が著しく低くありませんか？ 設置場所を変えるか、一旦 主電源 スイッチを入れ直して電源を入れる 動作を数回行ってください。
	加工物をゆっくり入れていませんか？ フィルムの閉じている方を差し入れ口の中心から奥のローラーまで 素早くまっすぐ入れてください。 P.3「各部の名称・スイッチと主な機能/オートリバース機構」参照 P.7「ラミネートの仕方」⑥参照
加工物が横に波打ちしたり 変形してラミネートされる	フィルム先端と紙の余白が5mm以上の加工物をラミネートしていませんか？ フィルムと紙を新品のコピー用紙で、カバーをしてください。 P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照
	速度設定が遅くありませんか？ 速度(+) ボタンをタッチして調整してください。 P.6「ラミネートの仕方」③参照
加工物が縦に波打ちしたり 十分にラミネートされず 白っぽい	速度/レディランプが緑色に点灯していますか？ 速度/レディランプが緑色に点灯するまでお待ちください。
	厚い紙・色の濃い紙・150 μ m以上のフィルムを使用した加工物等を 連続してラミネートしていませんか？ 30秒間、間隔をあけてラミネートしてください。 P.7「連続してラミネートする時」参照
	速度設定が速くありませんか？ 速度(-) ボタンをタッチして調整してください。 P.6「ラミネートの仕方」③参照
加工物がしわになる	最大ラミネート厚以上の加工物・加工禁止物をラミネートしていませんか？ 加工禁止物はラミネートしないでください。 P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照
	逆転ボタンで戻した加工物を再度入れ直してませんか？ 加工物を再度入れ直すと詰まりの原因になります。

以上のチェックを行っても直らない場合は、まずお求めの販売店まで下記の事項をできるだけ詳しくお申し付けください。

① 故障状況 ② 品番「L413A3/LA413A3」 ③ ご購入年月日(保証書に記入されています。)

保証とアフターサービス ●よくお読みください

修理・ご不明な点等はまずお買い上げの販売店までお申し付けください

- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」等の記入をお確かめの上販売店からお受け取りください
内容をよくお読みの上、大切に保管してください。
- 保証期間は「お買い上げの日より1年間(モーター2年間)です」
保証期間中でも、有料になることがありますので保証書をよくお読みください。
※分解されますと、保証が無効になります。
- 修理を依頼される時はP.9「故障かな?と思った時」をご確認ください
それでも異常がある時は、使用をやめて必ずプラグを抜き、お買い上げの販売店まで保証書を
添え、この製品を「お持込」の上、修理をお申し付けください。
 - 保証期間中は保証書の規定に従って修理させていただきます
 - 保証期間が過ぎ修理によりご使用できる場合には有料で修理させていただきます
- 出張修理は行っておりません
点検・修理の発送のために外箱・緩衝材を保管しておいてください。
- この製品についてのご意見・ご質問はカスタマーサービスセンターまでお申し付けください

お願い 修理をお申し付けいただく時は付属品も一緒にお持込ください

- 便利メモ お買い上げ日・販売店名を記入されると便利です

お買い上げ日	販売店名
年 月 日	電話() -

愛情点検

長年ご使用のラミネーターは点検を!

ご使用の度合いにより部品が劣化し、故障したり、安全性を損なって事故につながる場合があります。



このような
症状は
ありませんか

- 電源を入れても可動しなかったり、途中で止まったりする。
- 電源コードに傷があったり、動かすと通電したり、しなかったりする。
- 異常な発熱・異音・異臭がする。

故障・事故防止のために、**主電源**を切り、プラグをコンセントから必ず抜き、お買い上げの販売店までお申し付けください。

保証内容（修理規定）

- 取扱説明書・本体貼り付けラベル等の使用上の注意に従った使用方法で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店まで製品と本書とお買い上げが証明できる領収書やレシートを「お持込」の上、修理をお申し付けください。
(ロ) お送りいただく場合の梱包・輸送の費用等はお客様のご負担になります。
- 保証期間内でも次の場合には有料にさせていただきます。
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障・損傷。
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設・輸送・落下等による故障・損傷。
(ハ) 火災・地震・水害・落雷・その他天災地変・異常電圧・指定外の使用電源(電圧・周波数)等による故障・損傷。
(ニ) 車両・船舶等に搭載された場合に生ずる故障・損傷。
(ホ) 本書のご提示がない場合。
(ヘ) 本書にお買い上げ年月日・お客様名・販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

※この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合には、お買い上げの販売店または、カスタマーサービスセンターまでお問い合わせください。

4ローラーミネーター

保証書

持込修理

お客様	お名前	様
	ご住所	〒
	電話番号	(
	お買い上げ日	
販売店名・住所・電話番号		
電話() -		

品名 4ローラーミネーター
品番 L413A3/LA413A3
保証期間
お買い上げより1年間
ミネーター2年間

〈販売店様へお願い〉
左記に記入または捺印のない場合は、販売店様発行の領収書等、お買い上げの年月日・店名等を証明する物をお貼りください。

株式会社アスカ

カスタマーサービスセンター ☎050-3381-5100
受付時間: AM10:00~12:00/PM1:00~5:00
月曜日~金曜日
(祝祭日・年末年始・夏季休暇期間を除く)

保証書にご記入いただきました個人情報の取扱いについて

お客様にご記入いただきました保証書記載の個人情報(お名前・ご住所・電話番号)は保証期間内のサービスの目的にのみ利用させていただきます。これらの情報は、お客様に明示した利用目的の範囲をこえて利用することはありません。業務上必要な範囲をこえて、個人情報を第三者(修理委託先は除く)に開示または提供いたしません。

修理メモ